

## ABBONAMENTI

Esce tutti i giorni tranne le Domeniche  
Udine e domicilio e nel regno: L. 16  
Semi-estrate ..... 8  
Trimestre ..... 4  
Per gli Stati dell'Unione postale: L. 28  
Anno .....  
Semi-estrate e Trimestre in proporzione  
Pagamenti anticipati  
Un numero separato Centesimi 5  
Direzione ed Amministrazione  
Via Prefettura N. 6.

# IL FRIULI

GIORNALE DEL POPOLO - ORGANO DELL'ASSOCIAZIONE PROGRESSISTA FRIULANA

## INSERZIONI

Tariffa.  
In terza pagina:  
Comunicati, Necrologi, Dichiarazioni,  
Ringraziamenti ..... Cent. 15  
per linea.  
In quarta pagina ..... 10  
Per più inserzioni premi da conseguire  
Un numero arretrato Centesimi 10  
Si vende all'Edicola, alla cartoleria Bar-  
bosco e presso i principali librai.

## I NOSTRI EMIGRANTI

Uno dei servizi che vanno peggio in Italia è quello dei nostri consolati all'estero, non scapito gravissimo dell'interesse e della riputazione del nostro paese. Ci fu un ministro, uno solo — l'on. Crispi — il quale aveva cominciato a mettervi riparo rialzando il prestigio dell'Italia all'estero, e già erano visibili gli effetti dell'opera sua energica e provvida, presso le nostre numerose e popolate colonie oltre i mari, che si sostituiscono tutelate dalla madre patria e rispettate dagli stranieri. Ma anche questo valea all'illustre uomo di Stato l'accusa di megalomania, sotto la quale egli dovette abbandonare il potere!

Il danno maggiore della incuria e della ignoranza dei nostri consolati, è risentito dalla nostra emigrazione, alla quale ora si appaiono in lontanissimi paesi nuovi dolori e nuove persecuzioni.

Sabato alla Camera l'on. Pugliese ha interrogato sull'importante ed urgente argomento l'on. Ministro degli esteri, e noi qui ne riproduciamo per intero il discorso — che accenna a mali gravissimi e contiene giustissime osservazioni — augurando che l'on. Brin non tema l'accusa di megalomania quando si tratta di tutelare lo vito e le sostanze degli italiani all'estero.

I micromani che hanno paura a mettere le corna fuori del guscio, come la lamaia, sono gente al sicuro in casa, e ben pascolata, perciò strillano e si spaventano se capita un ministro a incartarsi un poco anche di ciò che avviene fuori di casa, dove pur ci sono parecchie centinaia di migliaia d'italiani che domandano protezione e sicurezza al Governo nazionale. Ma un uomo di Stato non deve preoccuparsi di queste grida degli egoisti e dei pusilli.

Ecco ora le parole ferme ed opportunissime dell'on. Pugliese:

**Pugliese** — La crociata bandita in Australia contro l'elemento straniero non è cosa nuova né cosa semplice. Su per giù ora avviene da per tutto.

Il nuovo periodo di ostilità fu inaugurato con l'incendio di Nuova Orleans, cui seguì irrisoria soddisfazione. Seguirono i fatti dell'America del sud. Si aggiunge ora la persecuzione in Australia.

Quello che richiama la nostra attenzione è invece il fatto che la persecuzione, dove coperta, dove apertamente, è bandita sopra tutto contro l'elemento italiano, o per le seguenti ragioni.

Perché il lavoratore italiano è cagione delle sue buone qualità, della sua frugalità e sobrietà, può fare concorrenza all'elemento indigeno o di altra razza, sia offrendo lo stesso lavoro con minore salario, sia dando un lavoro più accurato e di maggiore durata per lo stesso salario. Perché l'azione dei nostri con-

soli è da per tutto lamentata come assolutamente deludente. Perché il governo centrale pare ora si sia chiuso in una supremazia e colpevole spinta di indifferenza. Per esso ogni persecuzione ed offesa contro i nostri all'estero, ed anche contro la patria, è diventata cosa di poco momento e non desta neppure la reazione di una risposta piena di giusto addegnato.

Importa altresì osservare che la persecuzione non si limita già ad adottare misure di protezione contro la emigrazione, si bene a un vero sistema di denigrazione, di accuse di mafia e cospirazioni; ed all'elemento italiano non si manca di affibbiare ogni delitto di cui non è stato possibile conoscere l'autore.

Comprendo che tra gli emigranti vi ha dei cattivi soggetti; ma la mala nomina fatta alla nostra emigrazione, alla nostra colonia, è infondata, è calunniosa, è conseguenza di questa nuova barbarica ostilità, che brulida forse a lotta più intensa ed universale.

Anzi è a credere che i cattivi elementi della nostra emigrazione siano sfruttati dai naturali del luogo o dai nostri nemici, appositamente per togliere credito e buon nome alle nostre colonie. I fatti dispiacevoli di Porto Allegre, devono forse avere questa spiegazione.

È una vera crociata, una vera caccia allo straniero e soprattutto all'italiano. Esaminiamo un momento alcune domande della lega formata in Australia contro la emigrazione e ne avremo la prova.

Occorre svegliarsi, on. Brin, e prendere il coraggio a due mani; è necessario ritornare a fare la politica estera come si faceva ai tempi dell'on. Crispi, e del gabinetto del quale ella faceva parte; altrimenti di questo paese è chiaro che volgiamo a rapida decadenza.

Noi abbiamo bisogno di una politica coloniale seria, attiva, previdente; abbiamo bisogno di vedere rialzati all'estero la nostra italianità, la nostra dignità, di proteggere efficacemente, sempre ed in ogni luogo l'italiano, che in cerca di lavoro vanno lontani dalla patria e che nel solo anno 1891 raggiunsero la cifra di 200 mila.

La nostra popolazione cresce di anno in anno. Quando avremo impiegato un milione di braccia alla colonizzazione interna, altri molti dovranno sempre abbandonare la patria in cerca di lavoro. (Vive approvazioni).

## La situazione politica è invariata

## Finali sarà nominato ministro.

La Camera avrà brevi vacanze e Pasqua.

Mandano da Roma, 12, alla Sera: Stamano ho discorso con l'autorevole deputato il quale vuole fornirmi importanti informazioni. Egli toccò appena l'argomento della pensione, perché, ormai non v'ha più dubbio, una grande maggioranza è assicurata a questo progetto. Domani continuerà la discussione e martedì ci sarà il voto, ma non può dirsi che ci sarà battaglia.

Ho chiesto al mio interlocutore notizie sulla situazione.

— Essa è invariata — mi disse.

— Ma — soggiunsi io — non si ri-

parla di un rimpasto ministeriale?

— Dite di nuove nomine per colmare i vuoti del ministero, o sarete più esatto. L'on. Giolitti non ha mai avuto e non ha alcuna idea di rimpasto. Come vi ho detto più volte, egli ha sempre vagheggiato il progetto di nominare il titolare del ministero delle finanze, del quale ha l'interim l'on. Grimaldi, e di scegliere per quel posto un senatore. L'on. Grimaldi si è mostrato più volte contrario a questa nomina, per quanto fin dalla prima che gliene discorse l'on. Giolitti, egli abbia dichiarato che se la situazione politica lo esigesse, egli avrebbe messo il portafoglio delle finanze a disposizione del presidente del Consiglio. Ed ora posso dirvi che la nomina del titolare delle finanze è prossima, e vi posso anche dire il nome più probabile, quello dell'onorevole Gaspare Finali. Egli alla competenza riconosciuta, a queste qualità di carattere schietto, equilibrato, non inframmettente; insomma egli può essere una forza nuova per tenere unito il gabinetto. E la difficoltà della scelta consisteva appunto di evitare il pericolo che potesse entrarvi qualche elemento dissolvuto.

— E quando entrerebbe l'on. Finali?

— Appena deliberato il progetto delle pensioni.

— E nelle dimissioni del generale Cosens?

— È una voce messa fuori da alcuni giornali per allargare gli attriti fra il capo dello Stato Maggiore e il ministro Pelloux. Ma la notizia non credo abbia fondamento. Le cose restano e resteranno tali quali. Per ora non vi saranno novità.

I lavori della Camera andranno innanzi tranquillamente fino alla vacanza di Pasqua. Le vacanze, che non si dica qualche giornale, saranno brevissime. C'è molto lavoro da fare. Ci sono i bilanci arretrati, poi ci sarà la legge bancaria. Questa sarà presentata contemporaneamente alle relazioni degli ispettori per l'industria agraria e dovrà discutersi in un tempo il più possibile breve. È vero che si chiederà una nuova proroga di un paio di mesi dei vecchi privilegi delle banche, ma due mesi fanno presto a passare. La nuova legge delle banche deve essere deliberata in tempo, per modo che entro maggio possa andare a passare in Senato. Senza dubbio la battaglia qui sarà grossa, e il ministero dovrà far fronte al massimo sforzo di tutte le opposizioni coalizzate.

Il senatore Gaspare Finali — della cui nomina a ministro delle finanze si parla da qualche tempo, e che il corrispondente della Sera dà come prossima — salvo un breve periodo in cui tenne il ministero dei lavori pubblici, ha fatto la sua carriera negli affari finanziari, dove ha occupato altissimi gradi amministrativi, fino al più eccelsi di tutti, quello di presidente della Corte dei Conti. Non è dunque la competenza quella che potrebbe manergli.

Quanto al valore dell'uomo, è difficile trovare chi congiunga a maggiore integrità, più universale opinione di essere un uomo al di sopra d'ogni sospetto.

Alla scelta del Finali parrebbe dun-

que che non potesse opporsi alcuna difficoltà, salvo la ripugnanza naturale in un uomo già arrivato al porto a precipitarsi di nuovo nella burrasca della politica.

que che non potesse opporsi alcuna difficoltà, salvo la ripugnanza naturale in un uomo già arrivato al porto a precipitarsi di nuovo nella burrasca della politica.

## UN ANEDDOTO su Vincenzo Cuciniello

Lo narra la Capitale.

Don Vincenzo Cuciniello aspettava un disprezzo spartano pel dolori infiniti, per le segrete angosce che a lui chiedevano soccorso. Non è roba commerciale, voleva rispondere.

Una volta, un vecchio ed arido garibaldino domandò, per una intrapresa che egli vagheggiava, un piccolo fondo al Banco di Napoli. Don Vincenzo rifletté, desideroso. Quel saputello del Mille tornò all'assalto, munito di autorevoli e patriottiche raccomandazioni. Don Vincenzo rifletté nuovamente, ricordando, questa volta, tutta una teoria intorno alle funzioni degli istituti di emissione, cui, diceva, non era lecito accettare che cambiali assolutamente commerciali; e rispose:

«Se volete i danari per impiegargli in un affare, come voi dite, e non per mangiarveli, come io credo, portatemi gli effetti dei vostri debitori, e assicuratevi solvibilità e onestà dello sconto».

Ma il vecchio soldato di Garibaldi, fibra di lottatore gagliardo, ricorse ad un altro mezzo.

Esse da un oscuro impiegato della sede del Banco, qualche preziosa indicazione intorno al genere di prestiti che celatamente faceva a favore di suoi fidi e segreti amici, il commendatore Cuciniello, ed ebbe altresì l'indicazione delle pagine dei libri, in cui quelle operazioni erano registrate.

Si pubblicava a Roma, in quel tempo, un audace giornale popolare, che prelesse al famoso *Carro di Checco*, e quindi compaiono due o tre articoli nei quali si richiama l'attenzione del pubblico sull'andamento del Banco di Napoli a Roma.

Al terzo articolo don Vincenzo mandò a chiamare il vecchio garibaldino, e senza preamboli:

— Quanto? — gli chiese.

— Tremila lire.

— Mandatemi la cambiale.

Dopo aggiugnere che quel debito fu puntualmente soddisfatto alla scadenza da quel vecchio garibaldino, il quale era più galantuomo ed onesto del commendatore Cuciniello.

## Gladstone e le 8 ore di lavoro

Si assicura che Gladstone, interrogato intorno alla questione delle otto ore di lavoro avrebbe opinato essere utile che ogni distretto di minatori facesse l'esperienza separatamente, perché le condizioni variano da distretto a distretto e perché ancora manca la unanimità da parte dei minatori.

In attesa dei risultati di queste esperienze, Gladstone è di parere che non si possa andare al di là del principio dell'opzione per distretto.

Il primo ministro ha dichiarato che, in una legge di tanta importanza, è necessario studiare profondamente la questione per non sopraffare la minoranza.

era il Waira scoperto da Cecchi e Chia-

rini nel 1880. La principale importanza della spedizione Bottogo consiste nell'essere penetrato nella regione al nord del lago Rodolfo, immensa regione di 800.000 chilometri quadrati, del quale il conte Teleki e il capitano Rohner hanno dato scarse ed incomplete notizie. Il Bottogo e il Grifoni avranno l'opportunità di conoscere le varie tribù delle quali sono malamente noti soltanto i nomi e potranno determinare l'esistenza delle tribù di pigmei le quali si dice che vivano appunto in prossimità dell'Equatore.

Il Cecchi crede che tali tribù di nani, sparse nell'Africa centrale, in mezzo ad altri popoli di statura ordinaria e di colore differente dal loro, siano l'ultimo raggio di un grande cataclisma etnico, l'ultimo avanzo di quella razza Etiopica conosciuta dai Romani a dei Greci, e della quale parla Erodoto. Le ultime scoperte africane fanno credere sempre più che la civiltà orientale fosse penetrata nelle misteriose regioni del continente nero molti secoli prima dei nostri tempi.

Mentre Ferrandi moveva da Brava

## Congresso nazionale delle Opere Pie

Intorno a questo importante convegno che si terrà a Firenze dal 25 al 31 del corrente mese, abbiamo le seguenti informazioni:

I sotto-Comitati finora costituiti sono oltre sessanta, a Roma, a Venezia, a Bologna, a Napoli, a Genova, a Torino, a Bari, a Ferrara, ad Ancona, a Ravenna, a Treviso, a Parma, a Modena, a Reggio Emilia, a Pisa, a Livorno, a Padova, a Bergamo, a Macerata, a Vicenza, a Mantova, a Como, ad Aquila, a Brescia, a Caserta, a Cremona, a Novara, a Perugia, a Catanzaro, a Ravenna, insomma in quasi tutte le principali città del Regno. Furono chiamati a comporsi i più ragguardevoli cittadini, amministratori di Opere Pie.

I questi finora rimessi al Comitato ordinatore sono 80, che una speciale Commissione presieduta dal comm. Odoardo Lucchini, esamina e raggruppa per la compilazione del questionario che sarà presentato a giorni.

La Società delle ferrovie ha concesso i consueti ribassi, conforme alla tariffa prima delle concessioni apicali. La Società di Navigazione italiana ha accordato il ribasso del 80 per cento.

I biglietti saranno validi dal 21 marzo al 4 aprile.

Le tessere e gli scontrini di viaggio saranno distribuiti fra pochi giorni.

Frattanto le adesioni possono inviarsi direttamente al Comitato ordinatore, Firenze Palazzo Vecchio, o ai rispettivi sotto-Comitati, con la quota stabilita dal regolamento.

Ci si dice che il Congresso riuscirà oltre ogni aspettativa solenne, e che forse interverrà l'onorevole Rosano, sotto segretario di Stato al Ministero dell'Interno, presidente onorario del sotto-Comitato di Aversa.

## Il suicidio di una bella signora

L'altra mattina verso le 8, giungeva in una vettura pubblica all'albergo «d'Italia» a Bologna, una bella ed elegante signora, la quale dichiarò di essere arrivata allora da Torino; e diede il nome al «maître d'hôtel» di contessa Bracchi di Torino.

Teneva in mano una piccola valigetta che venne presa da un cameriere dell'albergo e deposta nella camera assegnata alla signora.

Durante la giornata la contessa fece colazione nella sua camera e giovedì sera pranzò «alla table d'hôte» mostrandosi del migliore umore; alla sera si coricò non molto tardi.

Erano circa le 7 della mattina successiva, allorché il cameriere di servizio venne chiamato per mezzo del campanello elettrico nella camera della signora che stava ancora coriata.

— Portatemi il caffè ed il giornale, disse ella.

Il cameriere ritornò in breve eseguendo l'ordine ricevuto.

Passarono vari minuti e la servitù dell'albergo udì la signora cantarellare. Anche poco prima, quando il cameriere entrò, l'avvenente e giovane donna sembrava molto lieta.

Verso le 8 e mezza, una cameriera da poco al servizio nell'albergo stesso,

e Bottogo e Grifoni si avanzavano rapidamente nella valle del Giuba, una spedizione inglese, diretta dal tenente Villiers, muoveva da Kismayu. Il Villiers ha con sé un battello a vapore col quale potrà facilmente risalire il Fiume fino a Bardera, dove la spedizione si è organizzata in pochi giorni, con 300 uomini e 200 cammelli andativi per via di terra. Il Villiers intende girare intorno al lago Rodolfo e studiare la valle del Giuba per quella via.

Un altro italiano, il principe Eugenio Ruspoli, seguendo la direzione della montuosa regione della valle dell'Orto, vuole avere un'idea precisa del corso di quel fiume. Lo scopo principale della sua spedizione è quello di determinare il corso inferiore dell'Orto ed il corso superiore del Giuba, ed accertarsi se l'Orto è un influente del Sabat e per conseguenza del Nilo; oppure se si va a gettare nel lago Rodolfo, come pretende il Borelli; od è piuttosto una sola cosa col Giuba come altri ritengono.

Il problema è molto complicato ed importantissimo per la geografia africana.

## APPENDICE DEL FRIULI

## GLI ITALIANI

## E LE ESPLORAZIONI AFRICANE

Il capitano A. Cecchi, console generale d'Italia a Bombay, ha pubblicato nella *Bombay Gazette* un lungo ed importante scritto sulle esplorazioni in Africa, e segnatamente su quelle fatte per opera d'italiani.

Vorremmo riprodurlo per intero ma siamo costretti a limitarci ad un riassunto.

Il capitano Cecchi comincia col dire che nessun altro tempo, meno quello delle grandi scoperte spagnole e portoghesi, ha contribuito come il nostro allo sviluppo delle cognizioni geografiche. Dalle carte d'Africa è scomparso quel grande spazio bianco che corrispondeva alla regione inesplorata: resta soltanto a conoscersi una piccola

parte dell'Africa orientale al sud dell'Etiopia, fra il Sabat, il lago Rodolfo, il fiume Giuba e il Webbi Shabelli.

Cinque differenti spedizioni sono partite recentemente alla ricerca delle sorgenti del Giuba, per cinque strade differenti, e di queste cinque spedizioni tre sono composte di italiani.

La prima delle cinque fu quella diretta dal capitano Rohner della marina austriaca, accompagnato da William Aotter Chamber, giovane esploratore americano. Il Rohner nelle sue ultime lettere parla di un lago, che probabilmente è quello stesso scoperto dal Cecchi e dal Chiarini quando percorrevano le frontiere del regno di Kaffa nel 1880.

La seconda spedizione è quella partita da Brava, sulla costa dei Somali, agli ordini del capitano Ferrandi, che riprende il viaggio lungo la corrente del Giuba, già intrapreso altra volta ed interrotto per l'istituito di uno scoglio dei Somali di Bardera. Il capitano Ferrandi è il solo europeo della spedizione: lo accompagnano 25 somali armati di *woolli*.

Nessun europeo ha mai oltrepassato Bardera, dove nel 1865 fu distrutta la

spedizione del barone von der Decken. Il capitano Ferrandi ha piena fiducia nel successo della sua impresa, avendo fatto amicizia con molti influenti capi somali di Brava.

Sopra Logh, il Giuba si divide in due rami: il Ganano al nord, il Dau al Sud.

Quale dei due è il principale? Dove sono le loro sorgenti? È forse vero quanto supponeva il capitano Cecchi, che visitò queste regioni, cioè che il Dau sia un prolungamento dell'Orto, le cui sorgenti vanno ricercate al sud del monte Lomi? Anche il Ferrandi crede che Orto e Giuba siano un solo e stesso fiume.

Mentre il Ferrandi stava esplorando, un'altra spedizione italiana è partita dalla costa dei somali sotto la direzione del capitano d'artiglieria Bottogo e del suo amico capitano Grifoni. La spedizione è composta di 160 uomini armati e provvista d'asini e di cammelli per il trasporto di provvisioni per sei mesi. Il Bottogo partì dalla costa alla fine di settembre 1892 per Wali Shabelli, viaggiò poi lungo il fiume per parecchi giorni e si accortò che esso

## CALEIDOSCOPIO

I versi.

L'unico carissimo Carlo Magnico ci fa dono gentile di questi quattro bellissimi sonetti, nei quali è tutta la passione di un'anima candida di poeta, e tutto lo strazio di un cuore amoroso al seno di padre, sanguinante per una ferita insanabile.

A scuola.

Per me vi prendo, e vi son guida a scuola, Manlio ed Ahimmo, miei diletti figli; ma a noi dinnanzi Olimpia più non vola coi ricci d'oro e nel bel viso i gigli.

De' suoi fiori la busta triete e sola, pendente dal muro, è par ai meravigli non fosse qual una maligna foia, che la bimba gentile non la rigli.

I fiori per via di guardare dolenti, e nel dorso che la sua dolce mano li colga, stanno ad aspettarla intenti...

Mai più, mai più l'avremo in compagnia: a fiori e fiori l'aspetteranno invano, per sempre, ahimè! ce l'han portata via.

A tavola.

Alto che al desco familiar sediamo, o Agli miei, d'Olimpia al posto non corre lo sguardo, e nel vederlo vuoto, stringere il cor d'angoscia ci sentiamo.

Sente ciascuno di noi mesto richiamo al dolce tempo, non ancor remoto, quando mosso Olimpia tutta mossa e cinguettie come angeli dal ramo.

Minor soffocata in petto la parola, cadon sul pan lo lagrime affogate, si ferma il cibo stretto nella gola: poi ci guardiam l'un l'altro; accoppia un pianto diritto attorno, e l'alma nostra unile volano ad una tomba in campeggio.

Baci.

Quando la labbra sui tuoi occhi aveva, e ti baciava le palpebre belle, che mi si apriva il cielo a me parca, e ridur d'amor tutte le stelle:

quando la bocca sulla tua guancia, io mi sentiva lo spirito ribelle pacificarsi nella dolce idea d'un mondo sotto ad amica novalle.

Ma quando la tua fronte, bianca e casta, siccome neve d'innocenza volta, sotto i miei bei gigli è rimasta, Ocurarsi mi è pareo il mondo intero;

Pennanti, la scienza ho maledetta, di seguirlo ho implorato al cimitero!

S'io credessi!

Oh s'io credessi! Ti saprei salita ad abitare degli angeli la schiera; beata ti saprei nell'infinita serenità d'una celeste sfera.

Oh s'io credessi! Della tua partita conforto troverei nella preghiera; inghiottito passerei la vita sperando il gaudio dell'estrema sera.

Oh s'io credessi! Ognor mi sognerei di rivederti a me volar ridente, volate ai baci ed agli amplessi miei.

Oh s'io credessi! Non saprei perduta la tua beltà scorge eternamente, l'alma tua dolce eternamente muta.

Carlo Magnico

Cronaca friulana.

Marzo (1847). Il Comune di Udine determina che le mazzette siano escluse dalla città.

Un pensiero al giorno.

Colle donne è come al teatro: un successo di stima è un mezzo fiasco.

La sfinge. Socrate.

Suona il primo, Suona il secondo, Suona l'intero.

Spiegazione del monoverbo precedente:

CINQUINA (C in qu in e)

Per finire.

Pantolini è in Tribunale testimonio contro sua moglie che l'ha maltrattato, ma non vuol aggravare della sua deposizione l'imputata.

Il Presidente lo interroga:

— Dunque vostra moglie vi ha trattato male?

— No, signor Presidente.

— Come no, se vi ha perfino morsicato un orecchio?

— No, signor Presidente, me lo sono morsicato da me.

Penna e Forbici.

DALLA PROVINCIA

Rivendite di privilegio. È aperto il conferimento delle rivendite dei generi di privativa n. 2 in Muzzana, e n. 1 in Satrio.

Il concorso è limitato alle persone aventi titoli stabiliti dalla legge, e residenti nella provincia, come da avviso pubblicato all'albo dei suddetti Comuni e dell'Intendenza di Fiananza.

Le domande, corredate dei prescritti documenti, debbono essere presentate all'Intendenza di Fiananza in Udine, non più tardi del giorno 6 aprile p. v.

Quarantenne al valor civile.

A Stefanutti Giovanni tessitore ed a Feruglio Giovanni con Reale Decreto 5 corrente venne conferita la medaglia d'argento al valore civile, al primo per l'atto coraggioso compiuto il 3 maggio 1892 in Bordenno salvando con manifesto rischio della vita una donna travolta dalle acque del Tagliamento, ed al secondo per l'atto coraggioso com-

piuto il 21 dicembre 1892 in Martignacco salvando, con manifesto rischio della vita, una ragazza caduta nel casale Ledra.

A Casali Gio. Batt., sargento, venne concesso attestato di benemerita per avere il 21 maggio 1892 in Prato Carnico tratto ostaggio in salvo un ragazzo caduto nelle acque del torrente Pesantina.

Zavagna, non Hoepfl. Cicerlono da Cividale in data di ieri, e volentieri pubblichiamo:

Ho letto sul Friuli di oggi un articolo riportato dalla Gazzetta di Venezia, relativo all'ultimo lavoro di R. Del Turco. In esso si dice che il lavoro fu pubblicato coi tipi Hoepfl. Vi pregherei di rettificare la cosa, perchè i tipi impiegati per quel lavoro sono quelli della tipografia Antonio Zavagna di Cividale: l'editore poi è realmente l'Hoepfl di Milano.

Per gola di donne. Furono denunciati certi Ottavio Della Mea e Gio. Batt. Marcon, da Chiavris, perchè in rissa per gola di donne, presso a bastione certo Giacomo Mazzero, causandogli contusioni in varie parti del corpo, guaribili in giorni venti.

Incendio. A Muzzana del Targano, Casali Franceschini, ebbe luogo un grave incendio, non si sa per quale causa, nei fabbricati di proprietà dei signori Antonio, Giacomo e Luigi Franceschini, con un danno, in gran parte assicurato, di lire 9000 circa. Perirono tre pecore, due vitelli ed un cavallo.

NELLA

Lotteria ITALO-AMERICANA

Autorizzata colla Legge 28 giugno 1892, N. 512

UN NUMERO

del valore di

UNA SOLA LIRA

concorre a TRE ESTRAZIONI fissate per legge irrevocabilmente il

30 aprile - 31 agosto - 31 dicembre 1893

VINCE LIRE 200 MILA

Rivolgersi presso i principali Banchieri e Cambiavalute nel Regno, oppure alla Banca Fratelli Casareto di Fr. 800

(Cassa fondata nel 1853)

Via Carlo Felice, 10 - Genova

Per le richieste inferiori a 100 numeri aggiungere centesimi 50 per le spese d'invio dei biglietti e dei doni in piego raccomandato.

I biglietti ufficiali delle estrazioni verranno sempre distribuiti gratis e spediti franchi in tutto il mondo.

## CRONACA CITTADINA

## Il genetliaco del Re.

L'anniversario della nascita del figlio e successore di Vittorio Emanuele, non è festa soltanto per la Reggia, ma anche per la Nazione, e da questa salgono al Quirinale gli auguri più fervidi per la lunga conservazione e la felicità del Principe reale, buono, prode, democratico, che in mezzo a tanto perverso timore di coscienza ed abbandono d'ideali, sta alto come esempio nobilissimo del più intemperato patriottismo, ed al quale il popolo guarda con fiducia e speranza.

L'ill. Sindaco spedì questa mattina il seguente telegramma:

«Ministro Cava Reale»

Roma.

Onorami interpretare fervidissimi voti felicità che Udine è lieta rinnovare all'Amato Sovrano pregando V. S. Illust., compiacersi presentarsi per la ricorrenza augusto genetliaco.

Morpurgo, Sindaco»

Questa mattina dalle 6 alle 7, la Banda cittadina ha percorso suonando le vie principali della città, fermandosi davanti le abitazioni dell'ill. Sindaco, del r. Prefetto e del Generale comandante la guarnigione.

Gli edifici pubblici e molte case private hanno esposto alle finestre le bandiere nazionali. Questa sera le caserme saranno illuminate.

Alle ore 11 e mezza, nel Giardino Grande, la guarnigione venne passata in rivista dal generale cav. Mathien. Vi assisteva numeroso pubblico, quantunque il tempo si sia mosso alla pioggia.

Riproduciamo il programma della cerimonia del collocamento della prima pietra dell'Asilo infantile Volpe:

Ore 12 1/2 — La nuova Banda di Paderno partirà da Chiavris, con tutti gli operai degli stabilimenti di Paderno e di Chiavris, e si reccherà all'edificio Asilo percorrendo la via Gemona, Mercatovechio, Cavour e Venezia.

Ore 1 — La Banda cittadina, con tutte le Società cittadine di mutuo soccorso e colle rispettive bandiere, andrà all'Asilo percorrendo piazza dei Grani e via Venezia.

Ore 1 1/2 — Discorso di inaugurazione fatto dall'Ispettore sig. Venturini a nome del cav. Volpe. — Lettura e firma del verbale che sarà poi chiuso in un'urna di vetro — Collocazione della prima pietra fatta dal cav. Volpe, dall'ill. Sindaco cav. Morpurgo, e dal Prefetto comm. Gamba — Parole del Sindaco — Presentazione a mezzo di 4 bambini della pergamena, deliberata dall'assemblea generale della Società Operaia al suo Presidente onorario cav. Volpe — Discorso del Presidente della Società Operaia.

Questa sera dalle 4 alle 5 1/2 suonerà la Banda del 35° reggimento fanteria, in piazza V. E.

Nel Teatro Sociale ci sarà rappresentazione di gala, con illuminazione straordinaria per cura del Municipio.

## Chi ha tempo non aspetti tempo.

Ricordiamo ai nostri viticoltori, che col giorno 15 del mese corrente scade il termine utile per presentare le schede di concorso alla fiera dei vini che si terrà nella città nostra alla fine di aprile.

Ritorniamo che la Commissione vorrà prorogare questo termine; ricordino però i concorrenti, che i posti vengono distribuiti in ordine d'iscrizione, ed è probabile che coloro che arrivano tardi, abbiano i posti peggiori.

Molte sono le schede già pervenute all'Ufficio dell'Associazione Agraria.

Per le elezioni della Società operaia. Domani sera alle ore 8, nei locali della Società operaia si terrà una riunione dei soci per accordarsi sui candidati da proporsi per le elezioni di domenica p. v.

Corte d'Assise. A suo tempo abbiamo pubblicato il ruolo delle cause da trattare nella prima sessione della Corte d'Assise, che comincia il 21 corrente.

Contrariamente a quanto ripetutamente era stato annunciato, in quel ruolo non è compresa la causa contro Commessati e compagni per espansione di banconote false da 50 fiorini.

Sappiamo ora che l'accertamento relativo è ritornato dalla Corte d'Appello di Venezia, e che furono notificati agli imputati l'atto e la sentenza d'accusa all'ordine di rinvio alla Corte d'Assise. Ed a questo proposito ci si assicura che per tale causa sarà tenuta un'apposita sessione subito dopo finita quella che ha principio il 21 corrente.

Amnistiazione delle Poste. Riassunto delle operazioni delle Casse postali di risparmio a tutto il mese di dicembre 1892:

Libretti rimasti in corso in fine del mese precedente N. 2,502,119

Libretti emessi nel mese di dicembre 29,927

Libretti estinti nel mese stesso 10,248

Rimanenza N. 2,521,798

Credito dei depositanti in fine del mese precedente L. 343,015,291.70

Depositi del mese di dicembre 17,681,269.76

Rimanenza L. 360,646,501.46

Rimborsi del mese stesso 10,735,241.70

Rimanenza L. 343,911,259.76

Accademia di scherma. Lunedì prossimo, al Teatro Minerva, vi sarà una grande serata schermistica.

Vi prenderanno parte i distinti maestri signori avv. Eugenio Pini e Luigi Barbassetti, insieme ad alcuni distinti schermatori di Trieste e di Udine.

Il maestro Pini è uno fra i più celebri schermatori del giorno; quello che ha battuto tutti i francesi che si sono cimentati con lui.

Il maestro Barbassetti è già conosciuto dai suoi concittadini. Egli è un forte

tiratore e può stare a fronte col Pini.

Noi crediamo che nessun schermatore abbia mai riportato un numero di grandi premi e di medaglie di primo ordine in pubblici tornei di scherma, quanti ne vinse il Barbassetti.

Siamo certi che l'assalto fra Pini e Barbassetti sarà uno di quegli straordinari spettacoli che poche città hanno la fortuna di vedere.

Per noi l'avvenimento presenta un interesse speciale essendo il signor Barbassetti nostro concittadino. X.

## Ancora l'infanticidio.

Ieri verso il mezzogiorno si procedette all'arresto di una ragazza, domestica in una osteria, che era stata assente quattro giorni e sulla quale erano caduti dei sospetti che fosse l'autrice dell'infanticidio scoperto trentatina fuori porta Aquileja.

Esperite subito però tutte le indagini relative, la ragazza risultò affatto innocente, e per conseguenza venne posta immediatamente in libertà.

Le indagini sul triste fatto continuano.

Ieri poi nella sala mortuaria del Carmine venne eseguita l'autopsia del cadavere rinvenuto nella roggia, come già narrammo, e dalla medesima si assodò che il bambino era nato vivo e vitale.

## In Tribunale. Udienza del 10 marzo.

Fenzi Stanislao e Doronich Francesco, per mancata denuncia di maggior produzione di birra, furono condannati in solido al pagamento di L. 238.54 di multa; per irregolare tenuta dei registri a L. 20 di multa pure in solido. Venne dichiarato non luogo a procedere sull'imputazione di adulterazione della birra.

## Udienza 12 marzo.

Castagnaviz Giuseppe di Filippo d'anni 18, contadino da Fornalis, per otto distinte reati di truffa fu condannato a mesi 7 e giorni 23 e a L. 154 di multa. Pallegiani Gialitta fu Simone d'anni 34, da Savorgnano di Torre, per furto a giorni 15 di reclusione.

Teatro Sociale. Questa sera alle ore 8 e mezza rappresentazione dell'opera I Pagliacci. Ricorrendo il genetliaco del Re, il teatro sarà straordinariamente illuminato per cura del Municipio.

Domani a sera riposo; giovedì rappresentazione.

Arresto. Ieri a sera venne arrestato in via della Posta, certa Antonietta Camelli di Pietro, d'anni 25, da Nim, perchè si aggirava per le vie della città in atteggiamento scandaloso.

Braccialetto trovato. Iersera in via Viola fu trovato e consegnato al locale Ufficio di P. S. un braccialetto d'argento da certo Giuseppe Guasti di Francesco d'anni 19, di qui, abitante in via Pascolle al N. 71.

Riorganizzazione. La famiglia Artico vivamente commossa per le dimostrazioni d'affetto che ebbe nella recente luttuosa circostanza, sentì il bisogno di esternare i suoi vivi ringraziamenti a tutti i benivoli che in qualunque modo si compiacquero onorare la salma del caro estinto. In particolar modo rende poi infinite grazie al valente ed esimo dott. Virgilio Scaini per le zelanti e precuose cure da lui prodigate al compianto Sante durante la breve ma seria e fatale sua malattia.

Buona usanza. Offerta fatta alla locale Congregazione di Carità in morte di Concina-Busolini Maria di S. Andral (Corno di Rosazzo): Baldassera dott. Valentino lire 1, Antonio D'Ossaldo 2.

## D'AFFITTARE

## LA BIRRERIA IN GIARDINO

Per trattative rivolgersi alla Amministrazione del Friuli.

## Osservazioni meteorologiche

Stazione di Udine — R. Istituto Tecnico

18 - 5 - 93 ore 9 a. ore 3 p. ore 9 p. giorn. 14

Bar. rid. a 10	758.7	757.0	757.1	758.1
Altim. 116.10	55	59	34	79
Umid. relat.	66	66	66	66
Stato di cielo	cop.	cop.	cop.	cop.
Acqua cad. m.	—	—	—	—
diradazione	—	N	8W	SS
Vel. Kilo. s.	—	1	1	1
Temo. contr.	8.3	11.0	9.1	10.3

Temperatura massima 12.8 (minima) 4.5

Temperatura minima all'aperto 3.2

Nella notte 7.1 5.6

Tempo probabile:

Venti freschi secondo quadrante. Cielo vario con qualche nebbia al Nord.





Le inserzioni per *Il Friuli* si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione del Giornale in Udine.

# LA MIGLIORE ACQUA PER LA CONSERVAZIONE E SVILUPPO DEI CAPELLI E DELLA BARBA

Una chioma folta e  
fiuente è degna corona  
della bellezza.

è

la

La barba ed i capelli  
aggiungono all'uomo as-  
petto di bellezza, di  
forza e di senno.



## CHININA-MIGONE

L'Acqua di Chinina di A. Migone & C. è dotata di fragranza deliziosa, impedisce immediatamente la caduta dei capelli e della barba non solo, ma ne agevola lo sviluppo, infondendo loro forza e morbidezza. — Fa scomparire la forfora ed assicura alla giovinezza una lussureggiante capigliatura fino alla più tarda vecchiaia.

Deposito generale da Angelo Migone & C., via Torino, n. 12, Milano; trovati da tutti i Farmacisti, Profumieri, Droghieri e Parrucchieri del Regno.

A Udine da Enrico Mason chiosciatore, fratelli Petrosi parrucchieri, Francesco Minisini droghiere, Angelo Fabris farmacia. — A Maniago da Bionga Silvio farmacia. — A Pordenone da Tamai Giuseppe negoziante. — A Spilimbergo da Orlandi E. e Larise fratelli. — A Tolmezzo da Chiassi farmacia.

### ATTESTATO

« Signori ANGELO MIGONE & C. — Milano.

« La vostra Acqua di Chinina di soave profumo mi fu di grande sollievo. Essa mi arrestò immediatamente la caduta dei capelli non solo, ma me li fece crescere e infuse loro forza e vigore. La pellicola che prima era in grande abbondanza sulla testa, ora sono totalmente scomparse. Ai miei figli che avevano una capigliatura debole e rara, coll'uso della vostra Acqua ho assicurato una lussureggiante capigliatura. »

L'Acqua di Chinina di Angelo Migone & C. si fabbrica tanto semplice che a base di essenza di rosa, e si vende il litro a L. 2.50 e L. 2.00 in bottiglia da un litro circa per l'uso delle famiglie a L. 8.50 la bottiglia.

Alle spedizioni per pacco postale aggiungere Cent. 50.

### Orario ferroviario.

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A VENEZIA	DA VENEZIA A UDINE	DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE
O. 4.30 a.	O. 8.00 a.	O. 4.30 a.	O. 8.00 a.
M. 7.35 a.	M. 10.30 a.	O. 10.45 a.	O. 1.15 p.
D. 11.15 a.	D. 2.10 p.	O. 2.10 p.	O. 4.40 p.
O. 1.10 p.	O. 4.10 p.	M. 6.05 p.	M. 11.20 p.
O. 4.40 p.	O. 10.30 p.	O. 10.10 p.	O. 2.25 a.
D. 8.03 p.	D. 10.55 p.		

(\*) Per la linea Casarsa-Portogruaro.

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA CASARSA A SPILIMBERGO	DA SPILIMBERGO A CASARSA	DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 8.20 a.	O. 10.05 a.	O. 7.45 a.	O. 8.55 a.
M. 2.55 p.	M. 8.25 p.	M. 1. — p.	M. 1.45 p.

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE	DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE
O. 4.45 a.	O. 8.15 a.	O. 4.45 a.	O. 8.15 a.
M. 7.45 a.	M. 10.15 a.	O. 10.45 a.	O. 1.15 p.
O. 10.45 a.	O. 1.15 p.	O. 2.10 p.	O. 4.40 p.
D. 4.55 p.	D. 8.05 p.	O. 4.45 p.	O. 7.30 p.
O. 5.25 p.	O. 8.40 p.	D. 8.27 p.	D. 7.28 p.

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE	DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE
O. 7.47 a.	O. 8.47 a.	M. 6.42 a.	M. 8.55 a.
M. 1.02 p.	M. 3.35 p.	O. 1.32 p.	O. 3.17 p.
O. 5.19 p.	O. 7.21 p.	M. 5.04 p.	M. 7.16 p.

Coincidenza — Da Portogruaro per Venezia, alle ore 10.03 ant. e 7.42 pm. Da Venezia arrivo ora 1.04 pm.

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE	DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE
M. 8. — a.	M. 8.51 a.	O. 7. — a.	O. 7.28 a.
M. 9. — a.	M. 9.51 a.	M. 9.45 a.	M. 10.15 a.
M. 11.20 a.	M. 11.51 a.	M. 12.10 p.	M. 12.50 p.
O. 8.30 p.	O. 8.57 p.	O. 4.20 p.	O. 4.45 p.
M. 7.34 p.	M. 8.02 p.	O. 8.20 p.	O. 8.45 p.

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE	DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE
M. 2.45 a.	M. 7.37 a.	O. 5.40 a.	O. 10.57 a.
O. 7.51 a.	O. 11.15 a.	M. 9. — a.	M. 12.45 p.
M. 8.22 p.	M. 7.32 p.	O. 4.40 p.	O. 7.45 p.
O. 5.30 p.	O. 8.45 p.	M. 8.10 p.	M. 11.20 p.

### ORARIO DELLA TRAMVIA A VAPORE

UDINE-NAN DANIELE

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A NAN DANIELE	DA NAN DANIELE A UDINE	DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE
S. F. 5.15 a.	S. F. 5.15 a.	O. 7.20 a.	O. 8.55 a.
S. F. 11.15 a.	S. F. 11.15 a.	O. 1. — a.	O. 1. — a.
S. F. 2.35 p.	S. F. 2.35 p.	O. 4.40 p.	O. 4.40 p.
S. F. 6.30 p.	S. F. 6.30 p.	O. 8.10 p.	O. 8.10 p.

### INCHIOSTRO

Indelebile per marcare la lingerie, premiato all'Esposizione di Vienna 1873, Liro UNA al flacone. Si vende all'Ufficio Annuale del giornale *Il Friuli* Via Prefettura n. 6, Udine.

## VERA TELA ALL'ARNICA GALLEANI

Milano - Farmacia ANTONIO TENCA, successore a Galleani - Milano  
con laboratorio chimico, via Spadari, 15

Presentiamo questo preparato del nostro Laboratorio, dopo una lunga serie d'anno di prova, avendone ottenuto un pieno successo, nonché le lodi più sincere ovunque è stato esposto, ed una diffusissima vendita in Europa ed in America. Accenniamo la vendita del Consiglio Superiore di sanità.

Esso non deve essere confuso con altre specialità che portano lo STESSO NOME che sono INEFFICACI, e spesso dannose. Il nostro preparato è un Oleostearato disteso su tela che contiene i principi dell'arnica montana, pianta nativa delle alpi, conosciuta fin dalla più remota antichità.

Fu nostro scopo di trovare il modo di avere la nostra tela nella quale non siano alterati i principi attivi dell'arnica, e ci siamo felicemente riusciti mediante un processo speciale ed un apparato di nostra esclusiva invenzione e proprietà.

La nostra tela viene talvolta FALSIFICATA ed imitata goffamente col VERDIERAMI, VELENO conosciuto per la sua azione corrosiva, e questa deve essere rifiutata, richiedendo quella che porta le nostre vere marche di fabbrica, ovvero quella inviata direttamente dalla nostra Farmacia, che è timbrata in oro.

Innumerevoli sono le guarigioni ottenute in molte malattie, come lo attestano i numerosi certificati che possediamo. In tutti i dolori, in generale, ed in particolare nelle lombalgie, nei reumatismi d'ogni parte del corpo la guarigione è pronta. Giova nei dolori renali da colica nefritica, nelle malattie di utero, nelle leucorree, nell'abbassamento d'utero, ecc. Serve a lenire i dolori da artrite cronica, da gotta; risolve la callosità, gli indurimenti da cicatrici, ed ha inoltre molte altre utili applicazioni per malattie chirurgiche, e specialmente per calli.

Costa lire 10.50 al metro — Lire 5.50 al mezzo metro.  
Lire 2.50 la scheda, franca a domicilio.

**Venditori:** In Udine, Fabris Angelo, F. Comelli, L. Bissoli, Farmacia alla Sirena e Vissupuzzi-Girolami; Gorizia, Farmacia C. Zanotti, Farmacia Pontoni; Trieste, Farmacia C. Zanotti; G. Seravalle; Zava, Farmacia N. Androvich; Trento, Giupponi Carlo, Frizzi C.; Sondrio, Venezia, Böhm; Graz, Grablovitz; Firenze, G. Prodrum, Jacchi E.; Milano, Stabilimento C. Erba, via Marsala, N. 3, e sua Succursale, Galleria Vittorio Emanuele, N. 72, Casa A. Manzoni e Comp., via Sale, N. 16; Roma, via Prato, N. 66, e in tutte le principali Farmacie del Regno.

## ELIXIR SALUTE

dei Frati Agostiniani di San Paolo

Eccellente Liquore

a prendersi a bicchierini, all'acqua pura, di sole, col vino, ecc.  
Il più efficace fra gli elisir, il più piacevole fra i liquori

Medaglia d'argento dorata all'Espos. Reg. Veneta 1891 in Venezia  
LA PIÙ ALTA RICOMPENSA

Il più preferibile avanti i pasti

Vendesi al dettaglio presso i principali caffè, liquoristi, droghieri e farmacisti.

PREZZO DELLA BOTTIGLIA L. 2.50.

Si vende presso l'Ufficio Annuale del giornale *IL FRIULI*, Udine, Via Prefettura n. 6.



## VERNICE

ISTANTANEA

Senza bisogno d'opere e con tutta facilità si può lucidare il proprio mobiligio. — Vendesi presso l'Amministrazione del *«Friuli»* al prezzo di Cent. 50 la Bottiglia.

### Vetro solubile

per attaccare ed unire ogni sorta di cristalli, porcellane, mosaici, terraglie, ceramici ecc. Cent. 50 una bottiglia col modo di usarlo.

Trovasi vendibile presso l'Amministrazione del *«Friuli»*.

### Brunitore istantaneo

per pulire istantaneamente qualunque metallo, oro, argento, pac-fong, bronzo, ottone ecc. Vendesi al prezzo di Centesimi 75 presso l'Ufficio Annuale del Giornale *IL FRIULI*, Udine Via della Prefettura num. 6.

### Brunitore istantaneo

## POLVERE

DENTIFICIA-VANZETTI

Questo Polvere è il rimedio efficacissimo per preservare i denti dalla carie; neutralizza lo sgradevole odore prodotto dai gusti, dà freschezza alla bocca, pulisce lo smalto rendendogli pari all'avorio, è l'unica specialità fino ad ora conosciuta come la più a buon mercato. — Eleganti Scatole grandi Lire 1. Piccole Cent. 50. Trovansi vendibili all'Ufficio Annuale del giornale *«Friuli»* Via della Prefettura num. 6, Udine.

## Pietro Zorutti

POESIE

edite ed inedite

pubblicate sotto gli auspici dell'Accademia di Udine

2 volumi con illustrazioni presso le cartolerie M. Bardusco

(Unica edizione completa)

Lire 6

Volendo la spedizione franca a domicilio nel Regno aggiungere centesimi 50.

### ANTICA OFFELLERIA

## GIROLAMO TOFFALONI

CIVIDALE (FRIULI)

Unico specialista delle tante rinomate Gubane Civildesi

L'esperienza fatta ed il sistema di confezione e di cottura delle Gubane, permettono al fabbricatore di garantirle mangiabili e buone per oltre un mese dalla loro fabbricazione; purché il peso delle medesime non sia inferiore al chilogrammo. Questo dolce però va riscaldato al momento di mangiarlo.

Avverte che ogni giorno immancabilmente una ed anche più volte cucina le suddette Gubane, ed è perciò in grado di offrirle quasi calde a qualunque persona che ne facesse richiesta. Soggiunge che per assicurare la sua numerosa clientela del tutto suo.

Purtroppo a Cividale molti si appropriano questa specialità e danno del legittimo ed unico fabbricatore il quale per evitare ogni contraffazione vende le suddette Gubane, munite sempre di etichetta avvisi a stampa, consimile al presente portante la firma autografa dello stesso fabbricatore.

Si spedisce pure franco a domicilio in tutto il Regno ed all'estero, verso il pagamento di L. 2.50, anche in francobolli, una scatola contenente N. 38 pezzi variati di dolci per uso caffè, caffè e latte e tè e pane da mangiarsi asciutti. Il tutto è di ottima qualità e di propria specialità e si garantì buoni per molto tempo.

## TORD-TRIFE

Premiato all'Esposizione di Parigi 1889

CON MEDAGLIA D'ORO

Infallibile distruttore dei Topi, Serpi, Talpe senza alcun pericolo per gli animali domestici; da non confondersi colla pasta Badese che è pericolosa per suddetti animali.

### DICHIARAZIONE

Bologna, 30 gennaio 1890.

Dichiaro con piacere che il signor A. Cousseran ha fatto nei nostri Stabilimenti di macinazione granti, pilatura riso, e fabbrica Paste in questa Città, due esperimenti del suo preparato detto TORD-TRIFE; e l'esito ne è stato completo, con nostra piena soddisfazione.

In fede

FRATELLI POGGIOLI

Prezzo Paccheto L. 1.00.  
Trovasi vendibile in UDINE, presso l'ufficio annuo del giornale *IL FRIULI*, Via della Prefettura N. 6.

